

**To:** [redacted] 5.1.2e [redacted] 5.1.2e @minbzk.nl]  
**From:** [redacted] 5.1.2e )  
**Sent:** Mon 4/6/2020 10:15:41 PM  
**Subject:** FW: Verzoek tot transport  
**Received:** Mon 4/6/2020 10:15:41 PM

Nr. 3

**Van:** [redacted] 5.1.2e ) <[redacted] 5.1.2e @minvws.nl>  
**Verzonden:** vrijdag 3 april 2020 22:11  
**Aan:** Dienstpostbus DCC-VWS <[redacted] 5.1.2e @minvws.nl>; [redacted] 5.1.2e ) <[redacted] 5.1.2e @minvws.nl>  
**CC:** [redacted] 5.1.2e ) <[redacted] 5.1.2e @minvws.nl>; [redacted] 5.1.2e ) <[redacted] 5.1.2e @minvws.nl>; [redacted] 5.1.2e ) <[redacted] 5.1.2e @minvws.nl>  
**Onderwerp:** FW: Verzoek tot transport

Collega's  
 Zie verzoek en antwoord hieronder. Kunnen we vanuit dcc dit verzoek doen bij LOCC?  
 Gr [redacted] 5.1.2e

Verzonden met BlackBerry Work([www.blackberry.com](http://www.blackberry.com))

---

**Van:** [redacted] 5.1.2e @mindef.nl  
**Verzonden:** 3 apr. 2020 21:15  
**Naar:** "[redacted] 5.1.2e )" <[redacted] 5.1.2e @minvws.nl>  
**Cc:** [redacted] 5.1.2e @mindef.nl  
**Onderwerp:** Re: Verzoek tot transport

[redacted] 5.1.2e

Net ruggespraak gehouden met directeur operaties. Hij adviseert om deze problematiek direct vanuit VWS bij LOCC neer te leggen. Temeer deze problematiek meerdere ministeries betreft. Zeker gelet op feit dat Chinese luchtruim gesloten lijkt te zijn. Als dit niet lukt zou onze minister of cds kunnen bellen met directeur KLM om te bezien of daar nog oplossingen kunnen worden aangedragen.

Gr [redacted] 5.1.2e

---

**Van:** "[redacted] 5.1.2e )" <[redacted] 5.1.2e @minvws.nl>  
**Datum:** vrijdag 3 april 2020 om 20:06:12  
**Aan:** [redacted] 5.1.2e ) <[redacted] 5.1.2e @mindef.nl>  
**Cc:** "[redacted] 5.1.2e )" <[redacted] 5.1.2e @minvws.nl>; [redacted] 5.1.2e ) <[redacted] 5.1.2e @minbzk.nl>; [redacted] 5.1.2e ) <[redacted] 5.1.2e @mindef.nl>  
**Onderwerp:** Verzoek tot transport

Geachte [redacted] 5.1.2e  
 Het Landelijk Consortium Hulpmiddelen heeft behoefte aan transport vanuit China (Zie onderstaande mail) ivm moeilijkheden met de gewone vrachtlucht. Is het mogelijk dat uw dienst contact opneemt met [redacted] 5.1.2e om te bezien of een vlucht is te organiseren?  
 Bij voorbaat dank voor de medewerking.

Vriendelijke groet

[redacted] 5.1.2e

Dear [redacted] 5.1.2e

I hope all is well.

At this moment, we have a temporary shutdown of the airbridge between AMS (Amsterdam) and PVG (Beijing) due to unforeseen Chinese governmental regulations. We have an imminent need to direct source alternatives for Air transport. At our warehouse in Shanghai, we have a total of 238 CBM of urgent needed medical goods to be airlifted to the Netherlands.

Charters are not an option, because there is no cargo capacity available before half May, which is way too late. The cargo market is fully overstressed due to the global Corona crisis.

Our question; Is there a possibility to schedule a military aircraft with cargo capacity via the RNLAf (Royal Netherlands Airforce) to pick up the goods of LCH (Landelijk Consortium Hulpmiddelen) from Shanghai. The goods must reach the hospitals and other medical organizations in need in the Netherlands as soon as possible, preferably this weekend, to relieve medical staff.

This also helps to unload the warehouse that's currently full of goods piled even outside and prevent stockpiling at the manufacturers' pipelines.

Regards, 问候, 문안 인사,

5.1.2e

Ministry Of Health Welfare, and Sport (VWS)  
National Coordination Center Relief Goods (LCH)

5.1.2e

SkyTeam

M + 5.1.2e

5.1.2e

@skyteam.com

<https://www.skyteam.com/en>

5.1.2e

5.1.2e

Ministerie van VWS



Het nieuwe Donorregister, vanaf 1 juli 2020.  
Kijk wat het voor jou betekent op [donorregister.nl](https://donorregister.nl)

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.